



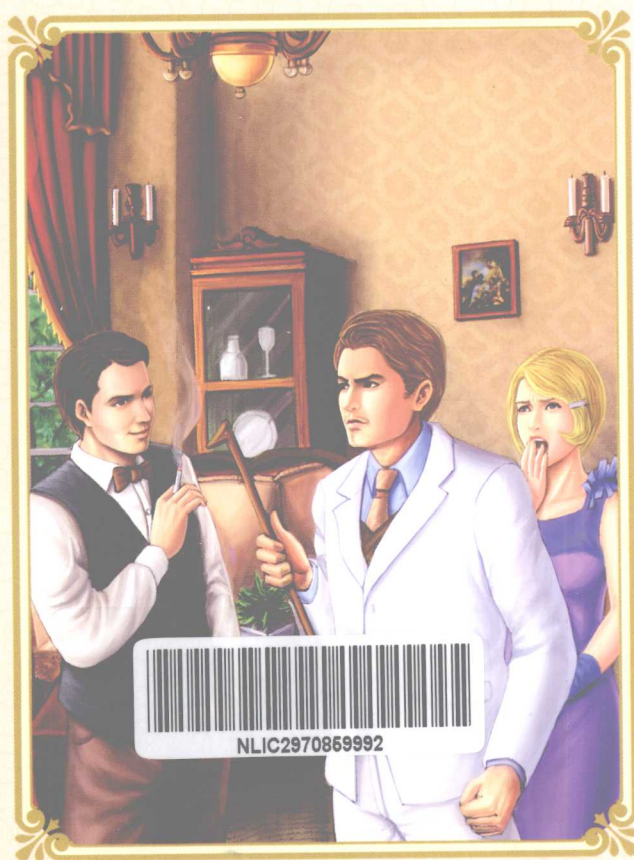
中国驰名商标

世纪金榜

读金榜名著 有更多收获
最受读者喜爱的青少年文学读物奖

了不起的盖茨比

(美) 菲茨杰拉德◎著 米丰翠◎译 丛书主编 张 泉



延边教育出版社

- ☐主 编：张 泉
☐ 著：(美) 菲茨杰拉德
☐ 译：米丰翠
☐责任编辑：焦永坡

图书在版编目(CIP)数据

了不起的盖茨比 / (美) 菲茨杰拉德
(Fitzgerald, F. S.) 著 ; 米丰翠译. -- 延吉 : 延边教育出版社, 2012. 12

(典藏一生 : 我的世界文学名著 / 张泉主编)

ISBN 978-7-5524-0989-5

I. ①了… II. ①菲… ②米… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 285295 号

客户服务: ☎ 400-030-1799 400-050-1799 400-060-1799 400-070-1799

质量反馈: ☎ 0531-87962621

服务投诉: ☎ 0531-87105018

典藏一生:我的世界文学名著 了不起的盖茨比

封面设计: 世纪金榜工作室

出版发行: 延边教育出版社

地 址: 吉林省延吉市友谊路 363 号(133000)

电 话: 0433-2913940 0531-87162661

传 真: 0433-2913964 0531-87162662

总 发 行: 山东世纪金榜科教文化股份有限公司

印 刷: 滨州市文海印务有限公司

开 本: 710×1000 1/16

印 张: 10.25

字 数: 111 千字

版 次: 2012 年 12 月第 1 版

印 次: 2012 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5524-0989-5

定 价: 15.00 元

如印装质量有问题, 客服负责调换

读一本好书， 就等于和一位高尚的人对话。

——（德）歌德

名著是熠熠生辉、光芒耀眼的璀璨明珠。

名著是扣人心弦、境界高远的天籁之音。

名著是永恒不衰、薪火相传的岁月经典。

.....

当你苦恼迷茫时，名著是闪亮的灯火，烛照人生的方向。

当你孤独寂寞时，名著是忠诚的伴侣，抚慰心灵的无助。

当你伤心痛苦时，名著是温暖的阳光，驱散精神的阴霾。

当你怯懦退缩时，名著是激扬的鼓点，澎湃冲锋的豪情。

.....

走进名著，穿越古今中外领略不同文化博览世间万象，开阔视野增长见识。

走进名著，洞悉深刻内涵品味隽永语言体察艺术表现，感知文学提升素养。

走进名著，分辨真假善恶汲取人生哲理坚定原则信仰，陶冶情操净化心灵。

走进名著，享受阅读乐趣激发读书欲望发展主体意识，培养习惯塑造人格。

.....

一样的名著，不一样的感受。

金榜青少版，更多的付出和努力，带给你更多的收获和感悟。





致亲爱的读者

典藏一生·我的世界文学名著

·金榜青少版·



名著是历史长河中的璀璨星光
名著是文学大海里的美丽珊瑚
名著是遗留人间的精神珍珠……

它不仅能给我们的升学考试带来帮助,更能拓展我们认识世界的视野,滋养我们的心灵,给我们平静、坦荡的胸怀,给我们追求真理战胜困难的勇气,给我们热爱生命拥抱生活的热情。

关云长的忠肝义胆、鲁滨逊的矢志不移、冉阿让的灵魂救赎……

一部部名著塑造了无数脍炙人口的经典形象。掩卷遐思,一个个鲜活生动的人物形象在我们的脑海中一一闪现。

但是在琳琅满目、卷帙浩繁的文学名著中,哪些更贴近学子们的需要?哪些是青少年朋友们更想读的呢?

为此,我们走访了大量的学校,咨询了全国25个省市的125位教材研究员和120位命题专家。在充分调研和深入了解的基础上,我们推出了这套别具特色的“金榜青少版”世界文学名著。

质量是世纪金榜图书的生命底线,我们精益求精,数易其稿,在保证图书品质的同时,也使这套精品图书具有了以下独有的特质:

从读者中来,到读者中去:在篇目的选择上,我们充分尊重广大青少年朋友和中学教师的选择。我们汇总3523份中小学生和2518名一线教师的推荐意见,整理出这一份寄托读者心声的书单。同时,每一篇文稿,每一个封面,我们都让广大师生去“挑刺”。





立足新课标,高于新课标:从书目的选择,到改写要求的制定,我们都按照新课标的要求来做。同时咨询相关教育专家和著名作家,选取了一些脍炙人口的文学佳作,立足新课标,更上一层楼,整个系列结构更加全面合理。

既原汁原味,又极富创新:我们的改写,保留了情节的完整,主人翁的曲折经历,人物形象的饱满;作者或幽默诙谐、或冷峻奇崛、或恬淡婉转的语言,我们都力求原汁原味地呈现。同时一些表达和语言更贴近时代,更易于被青少年接受。

析人物性格,煮心灵鸡汤:章节开始设计了“阅读开机”栏目,开篇设疑,层层引导,让孩子在好奇中爱上名著,爱上阅读。同时章节结束设置了“心灵贴吧”,或分析人物性格,或点评事件的处理,每个点评都力图给孩子的智力发展、人格养成提供一定的启示和引导。

汇名师点评,助写作提升:每一册名著都有自己的独到之处,人物的刻画,情节的处理,都有妙笔生花之处,每每精彩之处,均由名师点评,并设“助写作”栏目,助力作文水平提升。

设名著百科,开广阔视野:名著图书历久弥香,久远的年代和丰富的题材为我们提供了文学给养,特设“学百科”栏目,解疑答惑,让百科知识如春雨润物般“潜”入心田。

金榜出品,必属精品,金榜青少版带给大家的是全新的、与众不同的感受,力量美、音乐美、绘画美、人格美时时滋润着你的心灵。

金榜青少版,让你爱上名著,爱上阅读,爱上生命。



目录

Contents

所谓的“美国梦”是一种信念,也是一种欲望,但终究是一种梦幻。

第一章	1
第二章	19
第三章	33
第四章	51
第五章	68
第六章	82
第七章	96
第八章	126
第九章	140



第一章



我从纽黑文毕业后，来到东部，学做证券生意。我住在西埃格村，我的邻居是拥有一幢豪宅的盖茨比先生。一个晚上，我开车到汤姆·布坎南夫妇家吃饭，贝克小姐告诉我的关于汤姆的秘密是什么呢？黛西敞开心扉向我倾诉，我为何感觉她没有说过真心话？

曾经我年少轻狂，不谙世事，父亲送我的一句良言，使我铭记一生。

“每当你想要对别人评头论足的时候，”他忠告我说，“一定要记住，并不是世上的所有人都如你一般。”

他无需多说，因为我们心意相通，彼此心领神会，他的弦外之音，我懂。久而久之，我养成了一种习惯，对所有人所有事，意见都有所保留，不妄自判断。这个习惯，使许多性格乖张的人愿意向我倾吐心声。同样，使许多城府极深、狠毒无聊的人向我发起了进攻。正常人与正常人身上所展露的品质，往往使许多心智偏颇的人趋之若鹜，纷纷与之接近。这样的情况就出现了：读大学时，人们不公正地指责我是政客。因为在我面前，那些性格莫测、心思沉重的乖戾之人，总是把自己心头的哀怨和秘密倾吐给我。绝大多数人的隐私并非我刻意求之，情况如是，当我察言观色发觉有人长期压抑的心事喷薄欲出之时，我便假装昏昏欲睡、心不在焉或充满

拿着衡量自己的标准去衡量别人，往往会希望落空。由于每个人出生背景、家庭、受教育程度的不同，每个人的性格和禀赋也不同。要求与你交往的所有人都能如你所愿地说话做事根本不可能。

释义

趋：快走；鹜：野鸭。像鸭子一样成群跑过去。比喻许多人争着去追逐某种事物(含贬义)。

人生

人的道德观的形成最初取决于人出生时所在的家庭。不同的家庭赋予人不同的道德观。如果用同一目光去衡量不同的人的道德观,是肤浅的。

助写作

这句话引出该书的主人公盖茨比,与下文“盖茨比代表了我真心鄙夷的一切”相承接,起到承上启下的作用。

这里作者的话点出了他为什么要写盖茨比,以及盖茨比的命运,与该书的结局和最终生发出的思想相呼应,起到总领全书主题思想的作用。

助写作

敌意的样子。我知道,年轻人吐露心迹,其行为或者是语言,都是照搬已有的模式,而他们想要刻意隐瞒的部分却破绽百出。意见保留是一种望尘莫及的希望,我深恐力不能及、有所闪失,愧对父亲的谆谆教导,忘却我反复诵记的忠告:人们出生时决定的迥然相异的道德观,不可等量齐观。

对自己的忍耐力做了一番自我夸耀之后,我必须承认,我的忍耐力是有限度的。人的言行可以建立在坚硬的岩石之上,也可以建立在潮湿的沼泽之上,但是超越了我的忍受范围,我就不管它建立在什么之上了。去年秋天,当我从东部回来之时,我希望世界各地都是一样的,至少在关注道德方面应保持一致。我不再探索别人毫无边际的内心,不再因看穿别人的心迹,而感到丝毫的优越了。只有盖茨比,我这本书的主角,不在我反应的范围之内。

盖茨比代表了我真心鄙夷的一切。如果人格是一系列连续不断的成功姿态,那么在盖茨比身上,这种姿态带有瑰丽的色彩。他对人生的前景保持着高度的敏感,就像一台精确地记录万里之外地震情况的精密仪器一样。这种敏感与美其名曰的“创造气质”中的那种易变的感受性没有一点关系。它是一种异乎寻常的充满希望的天赋,是一种充满浪漫气质的敏捷,这种品质我从未在其他人身发现过,也不会出现在其他人身上。不——盖茨比的结局无可厚非,本应如此。真正让我感兴趣的,不是他瞬间破产的悲哀,也不是稍纵即逝的欣喜,而是盖茨比美梦之后扬起的尘埃。

我家三代都住在这个中西部城市,一直以来家境殷实,家世显赫。卡拉韦算是世家名门,据家族传说,我们是布克娄奇公爵的后裔,但我们族系真正的创始人是祖父的哥哥。他来到这里时五十一岁了,于是买了一个替身去参加内战,而他自己则做起五金批发的买卖,我父亲至今还在经营着。

我从未见过这位伯祖父,但据说,我长得跟他很像,特别是跟

挂在父亲办公室的那幅精明强干模样的画像非常像。我一九一五年毕业于纽黑文，恰好比父亲晚四分之一世纪。不久，我就参加了延迟的条顿民族大迁徙，即世界大战。我在残酷的反击战中感到慷慨激昂，回来后，百无聊赖、焦躁难安。但是世界曾经温暖的中心早已荡然无存，中西部看起来更像是宇宙荒芜的边缘。因此，我决定到东部去学习证券生意。我所认识的人都在做证券生意，所以我想这一行多养活一个单身汉还是不成问题的。我的叔伯阿姨为给我挑选一个预备学校而争论不休。最后，他们表情严肃而犹疑地说：“唉，就这样吧！”父亲答应资助我一年学费，几经搁浅，最终在1922年春天，我才来到了东部，自以为一去不返了。

纽黑文，美国古城，东部重要海港，耶鲁大学所在地，康涅狄格州中南部工商业城市、对外贸易港口。

条顿，条顿人是古代日耳曼人（古代占据中欧和东欧广大地区的部族，自称德意志人，古罗马人称之为日耳曼人）中的一个分支，后世常以条顿人泛指日耳曼人及其后裔。

在一个新地方立足，迫切需要解决的问题就是在城里找一间寄宿公寓。当时正值温暖时节，而我又刚离开了绿草如茵、树木繁盛的舒适之地，因此当办公室里一个年轻朋友提议我们合租交通便利的小镇房屋时，我欣然允诺，认为是个绝妙的主意。他找到了一个历经岁月、风雨侵蚀的市郊木板房，月租80美元。可是到了最后关头，这位朋友却被公司外派去了华盛顿，于是我独自一人去了小镇。我有一条狗，至少在它跑掉之前，它是属于我的。我还有一部旧式道奇车，以及一个芬兰女佣。她帮我收拾床铺和做早餐。她一边在电炉上烧饭，一边嘴里念念有词，自言自语地念叨着芬兰的格言。

道奇(Dodge)，克莱斯勒汽车公司旗下品牌之一。道奇牌轿车素以价廉和大众化著称，颇受欢迎。通过主人公的座驾可以看出其身份和经济情况。

初来乍到，我深感孤单和寂寞，直到一天上午，一个比我晚到者在路上拦住了我。

“打扰一下，请问到西埃格村怎么走？”他无奈地问。

我告诉了他。我再继续行走时，已经不再孤单。他不经意地问路，使我成为一个引路人、一个开拓者、一个原始村民，他的无意之举竟授予了我这个地区的荣誉公民称号。

我望向前方的路，阳光明媚，碧树接天，犹如电影镜头中万物

助写作

将读书比喻为在清新空气中汲取养料,形象而生动地表明了读书之妙和读书之乐。

晒人生

人生苦短。一个人围着一件事转,最后全世界可能都围着你转;一个人围着全世界转,最后全世界可能都会抛弃你。

北大西洋的半封闭海湾。在美国纽约、康涅狄格州海岸和长岛之间。面积3 056平方公里。有蒙萨托尼克河、康涅狄格河和泰晤士河注入。湾水大部分自东口急速泻出。

字百典

复苏、快速生长的场景一样,使我顿时生出一种熟识的信念:全新的生活在这个夏天即将上演。

首先,有那么多书籍需要阅读,就像在盎然生机的清新空气中汲取有利健康的养料一样。我买了许多关于银行、信贷、证券等方面的书籍。这些红色的烫金封皮的书排列在我的书架上,就像印钞机里新印出来的钞票一样闪闪发光。仿佛它们就是解开迈达斯、摩根和米赛纳斯财富之谜的金钥匙。此外,我还雄心勃勃地涉猎其他书籍。在上大学的时候,我颇有文才。有一年,我在《耶鲁新闻》发表过一系列立场鲜明且论证严谨的社论。现在不免有种朝花夕拾之感,我非常想重拾旧业,重返文坛,再次成为一个博而不精的通才。一句格言警句又在我脑中回响:毕竟专一的人更容易成功。

我在北美一个离奇的地方租到一所房子,纯属偶然。这个地方位于纽约正东的一个狭长的、草木繁盛的小岛上。不消说其他自然奇观,仅小岛的地形就异乎寻常。这个小岛距离小城约二十英里,是由一对形似巨形鸡蛋且轮廓一模一样的两块陆地组成。两个鸡蛋形的岛屿中间有一条水湾将其分开,并且一直伸向西半球最恬静的海域,这片海域被称为长岛海峡“海上的后花园”。这两个半岛并不是正椭圆形,而是像哥伦布竖立的鸡蛋一样,与大陆相连的那头是压碎了的。不过它们如此形似,肯定让翱翔的海鸥惊诧不已。对于不能飞翔的人类来说,一个更加有趣的现象,却是这两个半岛除了形状大小相似以外,在每一个细微处都迥然相异。

我住在西埃格,也就是西边那个不怎么时髦的蛋上,虽说这样表达略显肤浅,不足以表达两个小岛离奇古怪的对比和反差,但代表了一部分事实。我住在蛋的顶端,离海峡只有五十码。我所租住的房子挤在两座季度租金为一万五千元到二万五千元的豪宅之间。我右手边的别墅,无论从哪个角度看,都堪称是一个庞然大

自嘲是幽默中的最高境界。敢于拿自己的短处、贫穷、命运不济来开玩笑，这类人心胸必定豁达，心态必定积极。而自嘲的妙处在于它能够活跃气氛，消除紧张；在尴尬中自找台阶，保住颜面；有时候，还能够含沙射影，有力的反驳出言不逊的人。

学百科

橄榄球是球类运动的一种。盛行于英、美、澳、日等国家。起源于英国，原名拉格比足球，因其球形似橄榄，在中国称为橄榄球。

学百科

是美国仅次于纽约和洛杉矶的第三大城市。位于美国中西部，属伊利诺伊州，东临密歇根湖，是全球最重要的金融中心之一。

物，就像是一座诺曼底某市政府大厦。一座塔楼高耸入云，掩映疏落的绿色常春藤下，还有一个大理石游泳池以及四十多英亩的草坪和花园。这是盖茨比的公馆，确切地说，是一位叫盖茨比的阔人先生所住的公馆，那时我跟盖茨比先生尚未谋面。我租住的房屋颇显寒碜，幸而很小，无人注意。因此，在我的小房周围，能有幸看到一片海景，欣赏到邻居草坪的一角，还能聊以自慰。与百万富翁比邻而居，仅需每月交付八十美元房租而已。

水湾对面，东埃格岛上白色宫殿般的豪宅倒映在水面上，流光溢彩，气派俨然。那个夏天的故事在那一晚真正上演了。我开车到汤姆·布坎南家去吃饭。汤姆的妻子黛西是我远房表妹，汤姆是我读大学时认识的。一战刚刚结束的时候，我曾在芝加哥与他们一起住过两天。

我这位表妹的丈夫汤姆在体育方面成绩斐然，他曾是纽黑文美式橄榄球队史上最棒的锋线队员，也是全国知名的球星。他二十一岁时的成就已登峰造极了，所以他以后不论做什么，都有点走下坡路的味道。他家境异常奢华富裕，在读大学时他过着肆意挥霍、挥金如土的生活，早已遭人诟病。他离开芝加哥来到东部，搬家的排场更是让人瞠目结舌。比如，他竟从森林湖镇老家运来全部的打马球用的马匹。我的同龄人如此阔绰，实在令人匪夷所思。

他们为什么来东部，我不清楚。他们无需理由，在法国待了一年，然后开始四处飘荡，到处漂泊，只要有富人玩马球的地方，他们就奔向那里。黛西电话里说，他们决定定居东部了，但我不信。我看不清黛西的心思，但我能看透汤姆的脾性，他永远无法停下脚步，他会一直怅然若失地追寻赛场上的荡气回肠和昔日的辉煌。

在一个暖风煦煦轻柔拂面的黄昏，我开车到东埃格去拜访许久不联络的两个朋友。他们的房子比我想象的还要豪华，那是一幢红白相间的别墅，远远望去赏心悦目。别墅是依照英王乔治殖

学百科

又称“日规”，是我国古代利用日影测得时刻的一种计时仪器。其原理就是利用太阳投射的影子来测定并划分时刻。日晷通常由铜制的指针和石制的圆盘组成。

助写作

“鞋带都要绷开”的夸张修辞和“大块的肌肉就会频频牵动”的细节描写，将一个身材魁梧，肌肉健硕，充满阳刚之气的男性形象刻画出来。

助写作

语言描写，通过人物以自我为中心的、武断的、强硬的语言风格，表现了人物的刚愎自用。

民时期的建筑风格而建的，面朝大海，俯瞰海湾。草地从海滩起一直到前门，绵延四分之一英里，一路跨过日晷，跨过砖道，跨过鲜花怒放的花圃，最终来到房子前。一片绿油油的常青藤仿佛要借助奔跑势头，一路沿墙边向上攀爬，飘然而起。房子前面一溜法式落地长窗，反射着落日金光，长窗大开着，以迎接午后的暖风。汤姆·布坎南身穿骑马装，两腿叉开，站在门廊边。

多年过去，早已物是人非，现在的他已不是纽黑文时代的汤姆。现在的他，正值而立之年，有着一头稻黄色的头发和略显坚毅的嘴角，以及待人傲慢的态度。他炯炯有神的双眼，使整个面部有一种盛气凌人的感觉。他雄壮魁梧的身躯，即使装在那套招摇味十足的骑马装里，也显现得淋漓尽致。他粗壮有力的小腿，把那双锃亮的长筒靴塞得紧紧的，几乎连鞋带都要绷开的样子。他的肩膀在单薄的外套里微微一动，大块的肌肉就会频频牵动。这样一副身躯，亦可力拔山兮，亦可暴戾凶残。

他说话时声震屋瓦，给人平添一种暴烈的印象。他总是以一种老子训儿子的轻蔑语气与他人讲话，即使他喜欢的人也不例外。在纽黑文时，恨他入骨的大有人在。

“这些事情，我说了算！”他仿佛再说，“就是因为我比你们力气大，比你们更有男子汉气概。”我和他都在高年级的学生联谊会，虽说关系并不亲密，但他很欣赏我，并且他用一种很粗鲁和蛮横的方式，博得了我对他的注意。

我们站在阳光充裕的门廊上闲聊了一会。

“我这里不错吧！”他眼睛里闪烁着骄傲的光芒。

他用一只粗壮的胳膊拉着我转过身，一起看前面的风景。他挥着宽阔肥大的手掌，昭示着自己的领地。在他一挥手臂之间，掠过一座意大利式的凹型花园和一座占地半英亩、香气浓郁的玫瑰园，以及一艘船头上翘、随波起伏的汽艇。“这个地方原来的主人是石

油商人德梅因。”他又拉我转过身,客气有礼又毋庸置疑地说:“我们进屋吧!”

我们穿过一条高高的走廊,走到了一个宽敞明亮的玫瑰色大厅。大厅的两端都是法式落地窗,把大厅与主楼巧妙地连接在一起。落地窗口半开着,一眼看去,仿佛屋中生碧草一般,在清新绿意的掩映下,更显得窗明户净了。微风袭来,白色的窗帘随风飞舞。风从这头吹进来,向那头吹出去,窗帘飞起,犹如卷起千堆白雪,飞云直上到天花板上,像极了婚礼蛋糕的图案。然后它又拂过绛色地毯,仿佛风掠海面一般,留下片片阴影。

屋子里除了一张庞大的静止不动的长沙发,其他东西仿佛都在风中飞舞。沙发上两个年轻的女人就像飘浮在一个大气球上一般,气球的另一端牢牢系在沙发上。她们身穿的白色衣裙在风中飘荡,仿佛她们乘着气球环屋旅行,刚被风吹回来似的。我站着很久了,侧耳倾听窗帘的拍打声和墙上挂像的嘎吱声。砰然一声,汤姆·布坎南关上了后窗,室内的风瞬间平息了,窗帘、地毯还有两个年轻女人,都恢复了静止的模样。

两个女人中比较年轻的那个,我不认识。她平躺在沙发上,身子一动不动,下巴上翘着,仿佛要保持着平衡,生怕脸上顶的东西掉下来似的。我的到来,不知她的眼角余光瞥到没有,我只看到她没动半点声色,反倒使我吃惊不小,几乎要为自己的冒昧打扰而嗫嚅地道歉了。

另外一个女人,正是黛西。她刚想站起来,露出一脸诚意的表情,身子微微前倾。突然,她扑哧一笑,笑得既滑稽又可爱,于是我也跟着笑了起来,然后随她走进了屋子。

“我高兴得几乎瘫倒了!”

她又笑了起来,仿佛自己说了一句非常风趣的话。接着,她拉着我的手不放,仰头直视着我,发誓说,没有比见到我更令她开心

助写作

描写环境,选择从内向外看的视角,既介绍了环境,又将典型环境下的风景细腻地表达了出来,给人身临其境的感觉。

助写作

人物描写。在刻画人物时,抓住了人物的特殊表情、动作方面进行着重描写。又特别刻画了人物的笑的特点——“滑稽又可爱”。一个有血有肉的人物形象就立体地表现了出来。

的事了。她就是这个样子。她偷偷地使了一个眼色,轻轻地告诉我,那个做平衡动作的女人是贝克。(据说,黛西为了让人更亲近她,养成了低声细语的习惯,但这种习惯,丝毫无损于她的魅力。)

贝克小姐不管怎么说,嘴唇还是微微一动,向我轻轻地点了一下头,那轻微的幅度几乎难以察觉,接着连忙把头仰了回去,保持原来的姿态,可是她极力保持平衡的那个东西显然歪了,让她吃了一惊。就在这时,我几乎差点说出“对不起”。任何我行我素、特立独行的行为,都会让我肃然起敬,满心佩服。

我回过头来看向表妹,她开始低声细语地问我问题。她低柔又撩人的声音,使我不得不全神倾听,仿佛她说的每一句话都是不会重奏的音符。她的脸庞忧郁而美丽,神色间有着明媚的气息。她拥有一双明媚的眼睛和两片热情似火的嘴唇。但是,她声音里流露出一种激情,令爱慕她的男人魂牵梦萦;那是一种歌唱般的渴求。一声低声柔语的“听着”,一副郑重其事的神情,告诉你她刚刚发生的一些快乐有趣的事情,并且保证下一个快乐有趣的事情即将发生。

我告诉她,我来东部的途中,曾在芝加哥停留过一天,那里有好多朋友托我向她问好。

“他们想念我吗?”她欣喜若狂地喊道。

“整个芝加哥陷入一种非常凄惨的境地,为了哀悼因战争而毁灭的家园,所有汽车都把左后轮漆成黑色当花圈,在城北湖边彻夜哀号。”

“太壮观了!汤姆,咱们回去吧,明天!”忽然她掉转话头,说了句没头没脑的话,“你应该看看我的宝贝。”

“我正想看!”

“她睡着了。她今年三岁了。你还没有见过她吧?”

“没有。”

“低柔又撩人的声音”“声音里流露出一种激情”赋予了声音以情感,让声音变得鲜活而感人。“脸庞忧郁而美丽”“明媚的眼睛”“热情似火的嘴唇”粗线条的笔触勾勒出人物生动的面庞和五官,令人感动。该处从听觉、视觉两个角度刻画人物,塑造了立体、丰满的人物形象。

助写作

战争带来的不仅是哀号,还有绝望。无论战争因何而起,它带给交战双方人民的痛苦是赤裸裸的,是无法在短时间内抚平的。热爱和捍卫和平是每个人都应该做的,不仅仅是为了维护自己的利益,更是在捍卫世界的安宁。

人生

“嗯，你确实应该见见她，她是……”

汤姆·布坎南在屋子里一直焦躁不安地走来走去，此时他停下脚步，手扶着我的肩膀问。

“你现在在做什么，尼克？”

“证券买卖。”

“跟谁一起做？”

我与他说了，他一脸茫然地说：“从没听说过。”

这使我听着有些不快。

“你会听说的，”我干脆地说，“你在东部待久了就会听说的。”

“哦，我定会在东部长久地待下去，放心吧。”他说着，看了看黛西，又看了看我，仿佛提防着别人暗中搞什么名堂似的。“只有傻子才会跑到别的地方去！”

这时贝克小姐突然说道：“绝对！”她的话来得如此突然，使我不禁吓了一跳。这是我来到这里，听到她说的第一句话。她的话也使她自己吃了一惊，随后她打了个哈欠，干净利索地站了起来。

“我身子都麻木了，”她抱怨地说，“我也不知在沙发上躺了多久。”

“不要看我，”黛西回复她，“我整个下午都在说服你去纽约。”

“不要，谢谢！”贝克小姐看着刚从餐厅端来的四杯鸡尾酒说，“我正在接受严格的锻炼呢！”

汤姆一脸难以置信地看着她。

“你？”他举杯喝尽了手中的酒，仿佛杯底只有一滴。“我真想不出，你能做成什么事！”

我好奇地看向贝克小姐，纳闷她“做成”的会是什么事。我饶有趣味地瞧着她。她身材窈窕，双乳玲珑，但身板笔挺。她像军校青年一样昂首挺胸，这使她的英姿更显挺拔。她那双眯缝着的灰眼睛也在看着我，回敬给我的同样是有礼而好奇的眼神。一张苍

助
写
作

汤姆看看黛西，又看看我的细节，表现了他敏感善妒的性格特点。通过细节描写表现人物的心理活动，进而揭示人物的性格，这是塑造人物形象常用的表现手法。

学
百
科

鸡尾酒是一种量少而冰镇的酒。它是以朗姆酒、琴酒、龙舌兰、伏特加、威士忌等烈酒或是葡萄酒作为基酒，再配以果汁、蛋清、苦精、牛奶、咖啡、可可、糖等其他辅助材料，加以搅拌或摇晃而成的一种饮料，最后还可加柠檬片、水果或薄荷叶作为装饰物。

白、迷人的脸上，却带有明显的愠色。此时，我对她有种似曾相识的感觉，至少看过她的照片。

“你住在西埃格吧？”她鄙夷地说道，“我认识那边的一个人。”

“我谁也不认识。”

“你肯定认识盖茨比！”

“盖茨比？”黛西插嘴追问，“哪个盖茨比？”

我还未回答，那是我邻居，佣人就宣布开饭了。汤姆·布坎南不由分说就用他粗壮紧实的胳膊推着我，像推一颗棋子一样，把我从屋里推了出去。

两个年轻的女人慵懒地起身，手轻轻地搭在腰上，袅袅婷婷地走向落日余晖晕染下的玫瑰色门廊里。餐桌上点燃的四支蜡烛在屋内摇曳生辉。

“为什么要点蜡烛呢？”黛西紧锁眉头说着，把蜡烛掐灭了。“再过两周就是白昼最长的一天了，”她又眉飞色舞地看向大家，“你们不是总盼着那天的到来吗，怎么到头来又忘了？我自己也给忘了。”

“我们应该计划着做点什么。”贝克小姐打着哈欠说，好像上床睡觉似的，坐在桌子旁边。

“没错，”黛西说，“你们都有什么打算呢？”她向我投来询问的目光。

我还没来得及回答，她脸色突然一变，惊慌地看着自己的手指，怨叹道：“看！我手指受伤了！”

我们齐看向她有些青肿的指关节。

她谴责地转向丈夫：“汤姆，你弄的！我知道你不是故意的，但是你弄的。这就是我嫁给一个野蛮男人的后果，四肢发达，粗壮又笨拙……”

“我讨厌你用‘笨拙’这词，”汤姆拉下脸来驳斥说，“开玩笑也

“像推一颗棋子一样”的生动表述，表现了汤姆·布坎南的雄壮有力和“我”的瘦弱无力。汤姆的动作背后还隐藏着他不愿意“我”和黛西继续说话的情绪。

即
写
作

释词义

色：脸色，表情。形容人说得滔滔不绝、非常喜悦、得意兴奋的样子。

当面对一个人做出的评价，应该仔细斟酌用词，即便是再亲近的人也不要用于过于粗暴和野蛮的词语。说话时能够考虑到对方的感受，是自身修养的体现。

语
人
生

不行!”

“笨拙!”黛西强嘴地继续说了一次。

有时,她和贝克小姐一起说说笑笑,却不张扬,偶尔逗逗趣,却从不唠叨。她们的谈话与她们白色的衣裙和超然无欲的眼睛一样清淡。她们看到坐在旁边的我和汤姆,不时礼貌友好地应酬几句。大家彼此客气地应酬与被应酬着。她们知道一会儿晚餐就会结束,再一会儿夜晚也会结束,一切都会散去。这与西部完全不同,西部的夜晚,聚会总是一拨连着一拨,时间安排得非常紧凑,唯恐时光流逝令人惋惜。

“黛西,你让我觉得自己不够文明,”我一边喝着第二杯带有软木塞味且口味非常独特的干红葡萄酒,一边坦白承认道,“要不,咱们谈谈农作物收成或者其他什么?”

我别无他意,但大家的理解却出乎我的意料。

“文明正在湮灭,”汤姆猛然愤慨道,“近来,我看事情都很悲观,你看过戈达德的《有色帝国的崛起》这本书吗?”

“没看过!”我回答道,我对他的语气感到吃惊。

“那么,我跟你讲,这是一本不错的书,值得每个人都去看看。书里说,如果白人再不提高警惕,那么白人就会被彻底击垮。书中的学说,已经被证实了。”

“汤姆越来越博学了。”黛西脸上挂着一种没有半分深沉的忧伤,“他读了一些深奥的书,并且里面有许多深奥的字眼。刚才那个词是……”

“这些书都是有理有据的,”汤姆一个劲儿地说着,不耐烦地看了黛西一眼,“书里的这些家伙,已经把事情讲透了。现在,我们这些占统治地位的白人,如果不保持警惕,就会被有色人种统治。”

“我们必须打倒他们!”黛西迎着晚霞低声浅吟道,眼睛不停地眨动着。

人生

聚会一拨连着一拨,夜夜沉浸在灯红酒绿中,过着奢靡而颓废的生活。有的人整日过着这种生活。享受生活的方式有很多种,这种娱乐人生的方式是在浪费生命。

人生

从汤姆·布坎南的话中,可以看出他对有色人种是充满敌意和警惕的。然而,人生来就是平等的,人的高贵或低贱都无关乎人种的区别人种的区别。任何歧视、轻蔑和侮辱有色人种的言论和行为都是肤浅和愚蠢的。